



# Judicial Council of California

455 Golden Gate Avenue  
San Francisco, CA 94102-3688  
Tel 415-865-4200  
TDD 415-865-4272  
Fax 415-865-4588  
www.courts.ca.gov

HON. TANI G. CANTIL-  
SAKAUYE  
Chief Justice of California  
Chair of the Judicial Council

MARTIN HOSHINO  
Administrative Director of the Courts

LANGUAGE ACCESS PLAN  
IMPLEMENTATION TASK  
FORCE

HON. MARIANO-FLORENTINO  
CUÉLLAR, Chair

HON. MANUEL J. COVARRUBIAS,  
Vice-Chair

Ms. Naomi Adelson  
Hon. Steven K. Austin  
Mr. Kevin Baker  
Hon. Terence L. Bruiniers  
Ms. Tracy Clark  
Hon. Jonathan B. Conklin  
Hon. Michelle Williams Court  
Hon. Janet Gaard  
Ms. Ana Maria Garcia  
Ms. Susan Marie Gonzalez  
Hon. Dennis W. Hayashi  
Ms. Janet Hudec  
Ms. Oleksandra Johnson  
Mr. Joann Lee  
Hon. Miguel Márquez  
Ms. Ivette Peña  
Hon. Jonathan K. Renner  
Mr. Michael M. Roddy  
Ms. Jeanine D. Tucker  
Dr. Guadalupe Valdés  
Mr. José H. Varela  
Hon. Brian Walsh  
Ms. Leah Wilson  
Hon. Laurie D. Zelton

## 社区推广会议

2015年10月20日，星期二  
上午10点至下午4点

地点：  
Ronald Reagan State Building  
300 South Spring Street  
Los Angeles, California

## 加州司法委员会语言服务计划执行的进展和规划

“加州司法部门致力于提供语言服务，并迫切寻找最佳的途径使之得以实现” – Mariano-Florentino Cuéllar法官

## 会议议程

### 一、欢迎并致开幕词 (上午10:00 -10:30)

- Mariano-Florentino Cuéllar法官，主席
  - Manuel J. Covarrubias法官，副主席
- 语言服务计划执行特别工作组

### 二、将口译服务扩展到民事诉讼 (上午10:30 -11:45)

专家小组将讨论重点放在法院有关在全州范围民事诉讼中提供口译服务的规定以及当地法院为实施语言服务计划所采取有关行动的现状。

本专家小组成员将由审判法庭审判官、法院行政人员、法律协助倡导者和法庭传译人员组成。

### 三、公众评论 (上午11:45 - 中午12:05)

此时，公众将有机会就为民事诉讼提供口译服务的有关规定，向执行特别工作组提出意见。

午餐 (中午12:05 - 12:45)

#### **四、加强教育的规划及开发一个语言服务工具组合 (下午12:45 - 2:00)**

专家小组将着重讨论加强教育的方案和规划，以促进开发为法院和公众提供语言服务的资源工具组合。

本专家小组成员将由审判法庭审判官、教育家、法律协助倡导者和法庭传译人员组成。

#### **五、公众评论 (下午2:00 - 2:15)**

此时，公众将有机会就在语言服务的资源工具组合中增加教育机会和资源的问题，向执行特别工作组提出意见。

#### **六、监督语言服务计划实施的进展情况和预算提案 (下午2:15 - 3:30)**

专家小组将讨论重点放在预算提案、未来的资金需求，以及我们如何能监督语言服务计划的实施，以促进全州法庭语言服务的推广。

本专家小组成员将由审判法庭审判官、法庭传译人和社区领袖组成。

#### **七、闭幕式和最后附加公众评论 (下午3:45 - 4点)**

此时，公众将有机会就语言服务计划的实施问题，向执行特别工作组提出意见。

在这次社区推广会议上，我们将提供以下的语言服务：西班牙语、韩语、国语、越南语和美国手语。

如果需要附加的语言服务和（或）《美国残障法案》特殊安排，请将您的请求寄到我们的电子邮址：[LAP@jud.ca.gov](mailto:LAP@jud.ca.gov)。请在会议前至少三个营业日提出请求。